

I G8 7 'ęgi Yf'7]fWY'k]XYf`Y[h'G97! 8i fWx gYhni b[ga U» bU\ a Y': I 8

B UWx `XYa ` \UfhYb`J cf[Y\Yb`XYf`G97`[Y[Yb`?fU_Yb`]b`XYf`
j Yf[Ub[YbYb`K cWxY`i bX`XYf`UbgWx`Y» YbXYb`5bXfc\i b[
j cb`A U» bU\ a Yb`[Y[Yb`XYb`6I G8!9a]hhYbhYb`DUI cg
_i fg]YfhYb`; Yf0Wx hYž`XUgg`7]fWY`XYf`bÅWx ghY`gY]"`7fmdhc
Hk]hhYf`k Uf`0VYfgWx`k Ya a h'a]hi bVY[f0bXYhYb
6Y\Ui dhi b[Ybž`XUgg`7]fWY`j cb`XYf`G97`Y]bY`K Y`g!
A]hhY]i b[`Yf\U`hYb`\UVY"9]bY`A]hhY]i b[j cb`K Y`g]gh`Y]bY
5bXfc\i b[`fYWx h`]Wx Yf`GWx f]hhYž`X]Y`XYf`:]fa U`NY]h`[]Vhž
Y]bY`5bhk cfhni `Zcfa i `]YfYbž`]b`X]YgYa `: U`ni
fYWx hZYfh[Ybž`XUgg`Y]bY`GhUV`YWc]b`_Y]b`K YfhdUd]Yf`]gh
fk Ug`n]Ya `]Wx `cZZbg]Wx h`]Wx `]gh`"8 Yf`7\]Y`Z`GhfUHy [m`C ZZ]Wf
i bX`<YUX`cZ; `cVU`Dc`]Wm`VY]`7]fWYDUmž`8 UbhY`8]gdUfhYž
k]XYf`Y[hY`X]Y`; Yf0Wx hY`YXcWx`Ua`%) "': YVfi Uf"4 ?fY]g
\Uh/ Ua d^Y`d/



B UWx `XYa ` \UfhYb`J cf[Y\Yb`XYf`G97`[Y[Yb`?fU_Yb`]b`XYf`
j Yf[Ub[YbYb`K cWxY`i bX`XYf`UbgWx`Y» YbXYb`5bXfc\i b[j cb
A U» bU\ a Yb`[Y[Yb`XYb`6I G8!9a]hhYbhYb`DUI cg`_i fg]YfhYb

; YfØW hYž'XUgg'7]fWY'XYf'bÅW ghY'gY]"

7 fmdhc'Hk]hhYf'k Uf'ØVYfgWk Ya a h'a]h'i bVY[fØbXYhYb
6Y\Ui dhi b[Ybž'XUgg'7]fWY'j cb'XYf'G97'Y]bY'K Y`g!A]hhY]'i b[
Yf\U'hYb'\UVY"'9]bY'A]hhY]'i b['j cb'K Y`g']gh'Y]bY'5bXfc\i b[
fYW h]WYf'GW f]hhYž'X]Y'XYf':]fa U'NY]h[]Vhž'Y]bY'5bhk cfh'ni
Zcfa i`']YfYbž']b'X]YgYa ': U`ni 'fYW hZYfh][Ybž'XUgg'Y]bY'GhUV`YWc]b
_Y]b'K YfhdUd]Yf']gh'fk Ug'n]Ya `]W'cZZYbg]W h]W']ghk"

8 Yf'7\]YZGhfUHY [m'c Z]Wf'i bX'<YUX'cZ; `cVU`Dc`]Wm'VY]
7]fWYDUmž'8 UbhY'8]gdUfhYž'k]XYf'Y[hY'X]Y'; YfØW hY'YXcW'Ua
%) "' : YVfi Uf"

"4 ? fY]g'\Uh_Y]bY'A]hhY]'i b['j cb'K Y`g'Yf\U'hYb"
\hhdg.##h"Wc#9+(n<J @_U

'8 UbhY'8]gdUfhY'f4 XX]gdUfhYk'%'("' : YVfi Uf'&\$&'

8 Yf'Hk YYh'k Uf'Y]bY'5bhk cfh'Ui Z'Y]bYb'æi fbU']ghYb'j cb': cl
BYk gž'XYf'gU[hYž'X]Y':]fa U'\UVY'X]Y'A]hhY]'i b['Yf\U'hYb"'8 Yf
æi fbU']gh'YbhgW'i'X][hY'g]W'ZØf'XYb': Y\Yfž'UVYf'ni'X]YgYa
NY]hdi b_h'\UhhY'XYf': 'i gg'j cb': l 8'VY[cbbYb'ni'Z]Y»Yb"

?CFF9?HI F.'4 ? fY]g'\Uh_Y]bY'K Y`g!A]hhY]'i b['dYf'Yf\U'hYb'
4 XX]gdUfhY' i bX']W'YbhgW'i'X][Y'a]W'Ui Zf]W h]['ZØf'XYb': Y\Yf"
=W'VYa Ø\Y'a]W'ž'X]Y'8]b[Y'f]W h]['ni'a UWYbž'a ØW hY'UVYf
Ui W'ni [YVYbž'k Ybb']W'ZU'gW''Y[Y"'9g'hi h'a]f'@Y]X"

'9'YUbcf'HYffYhh'f4 9'YUbcfHYffYhhk'%'("' : YVfi Uf'&\$&'

G97'n]Y'h'Ui Z'GhUV`YWc]bg'UV

8 Yf'?f]Y['XYf'G97'[Y[Yb'? fmdhc'_Ybbh'_Y]bY'; fYbnYbž'XU'g]Y'bi b
VY\Ui dhYhž'XUgg'GhU_]b[!8]YbghY'i bX'GhUV`YWc]bg'K YfhdUd]YfY
g]bX"K Å\YbX'XUg'YfghY'ZfU[k ØfX]['gY]b'a U[ž]gh'XUg'nk Y]hY
XYZ]b]hj 'Ni _i bZhga i g]_i bX'Y]bZUW'Y]bY', VYfhfY]Vi b['Xi fW'X]Y
6Y\ØfXYž'X]Y'Xi fW'8i fW'gYhni b['fY[i`']Yfh"

8Yf'8Y:]!i bX'B: H!; fØbXYf' \$I ZccVUf' gU\`X]Y'\i a cfj c``Y'GY]hY
XYf'8]b[Y.

7]fWY'\Uh'Y]bY' FYj YfgY'K Y``g'Bch]W' Ub'; Ufm; Ybg'Yf
\YfUi g[Y[YVYb"9]bY'I bc!FYj YfgY!?' UfhY']gh'Y]bY
6YbUWf]W'h][i b[žX]Y'j cb'I bhYfbY\`a Yb'\YfUi g[Y[YVYb'k]fXž
i a `X]Y'5i Zg]W'hgVY\`ØfXYb'XUfØVYf'ni `]bZcfa]YfYbž'XUgg'_Y]bY
JYfghØ»Y'j cf`Y[Yb"8]Y'G97'a i gg'U`Y'I bhYfgi W'i b[Yb
Y]bghY`Ybž'V]g'XUg'; Yf]W'hgj YfZU\`fYbž]b'XYa `g]Y'XYf
fY[i `Uhc]gW'Yb', VYfgW'fY]hi b[`VYgW'i `X][h'k]fXž'UV[YgW'`cggYb
]gh

'ZccVUf'f4 \$I ZccVUfL'%'("': YVfi Uf'&\$&'

8 Ug'? fmdhc!² _cgmghYa `]gh'X]YgY'K cW'Y'bUW'XYf'A]hY]i b[`j cb
K Y`g'Ub'DUI cg'ØVYf'X]Y'5i g[UVY'j cb'6I G8 `]b'5i Zfi `f"
GhUV`YWc]bg]ja `K Yfh'j cb'a Y\`fYfYb'A]`]cbYb'8c`Uf'k i fXYb'bUW
XYf'5_h]cb'Y]b[Y`Øgh'cXYf]b'UbXYfY'GhUV`YWc]bg'i a [Yk UbXY'h"

æZc`[YXYggYb']gh'X]Y'A Uf_h_Ud]hU`]g]Yfi b[`j cb'6I G8 `]b'XYb
`YmhYb'HU[Yb'i a `ZUgh'- \$\$'A]`]cbYb'I G!8c`Uf'[YgW'fi a dZh"

8]Y'Ni _i bZh'j cb'? fmdhc `]b'XYb'I G5

5a `%) "': YVfi Uf'Yf_`ÀfhY'XYf'7\]YZ'Dc`]Wm'C ZZ]W'f'XYf'6`cW_WU]b
5ggcW]Uh]cbž'æJ_Y'7\Yfj]bg_mž; YgYbXYh'gY]bY'; YXUb_Yb'ni `XYb
Øb[ghYb'VY\`ØfX`]W'Yb'F Unn]Yb"

8]Y'Øb[ghY': `i hj cb'5_hj]hÅhYb']gh'YfgW'ØhYfbXž'UVYf'Yg'gh
_Y]bY', VYffUgW'i b[`i bX'VYXYi hYh'_Y]b'I bhYf[Ub[`ZØf'? fmdhc `]b
XYb'I G5"

9f'ZØ[hY'\]bni ž'XUgg'&\$&&'XUg'gW'`ja a ghY'æJ\`f]b'XYf'? fmdhc!
; YgW]W'hY'k Uf'i bX': HL `XYb'Fi Z'XYf'[YgUa hYb'6fUbW'Y'[YhfØVh
\Uh"

: fØ\Yf'\`ÀhY'XYf'?cb[fYgg'ØVYf'X]Y'FY[i `]Yfi b[`Yb'hgW]YXYbž
b]W'h'X]Y'5[Yb'hi fYbž'UVYf'a]h'Y]bYa `[YgdU'hYbYb'?cb[fYgg

bY\ a Yb`X]Y`K UW\ i bXY`k]Y`X]Y`G97`X]Y`8]b[Y`gY`Vgh]b`X]Y
< UbX"

æ ; Y[Ybni [`XY\bYb`X]Y`5[Ybhi fYb`] \fY`5i hcf]hÅh`V]g`ni f
l b_Ybbh`]W\ _Y]h`Ui gž`i a `c\bY`?cb[fYgg` 8]b[Y`ni `Yf`YX][Yb ž`cV
XUg; YgYhn`Yg`Yf`Ui Vh`cXYf`b]W`h"

9f`_Ua `ni `XYa `GW`i ggž`XUgg`X]Y`G97`i bX`X]Y`7: H7ž`Y[U`k]Y
j]Y`Y`8i fW`gYhni b[ga U» bU\ a Yb`g]Y`Y]b`Y]hYbž`Ub`X]Y`fYW`h`]W`Y
FYU`]hÅh`[YVi bXYb`g]bX.

?Y]bYf`j cb`VY]XYb`\Uh`X]Y`6YŽ [b]gž`?fmdhc`i a ZUggYbX`ni
fY[i`]YfYbž`_Y]bYf`_Ubb`Yg`Xi fW`i]f[YbXY]b`A U» `Ub`8i fW`gYhni b[
YffY]W`Ybž`i bX`_Y]bYf`k]fX`Yg`Ya U`g`c\bY`Y]bYb`5_h`XYg
?cb[fYggYg`\UVYb"

.."

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `_fmdhc!bYk`g"Uh